

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 74



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas

2012 m. kovo 14 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. kovo 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 213/2012, kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo Reglamentas (ES) Nr. 1375/2011, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis 1
- ★ 2012 m. kovo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 214/2012, kuriuo 2011–2012 prekybos metais nukrypstama nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 63 straipsnio 2 dalies a punkto nuostatų dėl datų, iki kurių turi būti pranešta apie cukraus pertekliaus perkėlimą į kitus metus 3
- ★ 2012 m. kovo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 215/2012, kuriuo 166-ąjį kartą iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2002, nustatantis tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Al-Qaida tinklu 4
- 2012 m. kovo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 216/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 6

SPRENDIMAI

- ★ 2012 m. kovo 13 d. Tarybos sprendimas 2012/149/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/638/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Gvinėjos Respublikai 8

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2012 m. kovo 13 d. Tarybos sprendimas 2012/150/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/872/BUSP, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas	9
---	---

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 213/2012

2012 m. kovo 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo Reglamentas (ES) Nr. 1375/2011, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu ⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) 2011 m. gruodžio 22 d. Taryba priėmė Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1375/2011, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ⁽²⁾, kuriame nustatytas asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001, atnaujintas sąrašas;

- (2) Taryba nustatė, kad nebėra priežasčių, dėl kurių tam tikri asmenys liktų įtraukti į asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001, sąrašą;

- (3) asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001, sąrašas turėtų būti atitinkamai atnaujintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede pateikiamame sąraše nurodyti asmenys išbraukiami iš Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1375/2011 priede pateikto asmenų, grupių ir subjektų sąrašo.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. VESTAGER

⁽¹⁾ OL L 344, 2001 12 28, p. 70.

⁽²⁾ OL L 343, 2011 12 23, p. 10.

PRIEDAS

1 straipsnyje nurodytų asmenų sąrašas

1. ABOU, Rabah Naami (sąrašo Nr. 2)
 2. ABOUD, Maisi (sąrašo Nr. 3)
 3. ARIOUA, Kamel (sąrašo Nr. 7)
 4. ASLI, Mohamed (sąrašo Nr. 8)
 5. ASLI, Rabah (sąrašo Nr. 9)
 6. DARIB, Noureddine (sąrašo Nr. 11)
 7. DJABALI, Abderrahmane (sąrašo Nr. 12)
 8. MOKTARI, Fateh (sąrašo Nr. 16)
 9. NOUARA, Farid (sąrašo Nr. 17)
 10. RESSOUS, Hoari (sąrašo Nr. 18)
 11. SEDKAOUI, Noureddine (sąrašo Nr. 19)
 12. SELMANI, Abdelghani (sąrašo Nr. 20)
 13. SENOUCI, Sofiane (sąrašo Nr. 21)
 14. TINGUALI, Mohammed (sąrašo Nr. 25)
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 214/2012

2012 m. kovo 13 d.

kuriuo 2011–2012 prekybos metais nukrypstama nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 63 straipsnio 2 dalies a punkto nuostatų dėl datų, iki kurių turi būti pranešta apie cukraus pertekliaus perkėlimą į kitus metus

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 85 straipsnio c punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 63 straipsnio 2 dalies a punktą įmonės, kurios nusprendžia perkelti visą arba dalį savo nekvotinės gamybos produkcijos, apie šį sprendimą turi pranešti atitinkamoms valstybėms narėms. Ta informacija turi būti pateikta iki valstybių narių nustatytos dienos atsižvelgiant į tuo straipsniu nustatytus terminus;
- (2) siekiant palengvinti nekvotinio cukraus tiekimą Sąjungos rinkai ir kartu leisti įmonėms reaguoti į nenumatytus paklausos pokyčius pirmaisiais 2011–2012 prekybos metų mėnesiais, valstybėms narėms reikia sudaryti gali-

mybes nustatyti vėlesnes nei Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 63 straipsnio 2 dalyje nurodytas datas;

- (3) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 63 straipsnio 2 dalies a punkto, 2011–2012 prekybos metais įmonės, kurios pagal to reglamento 63 straipsnio 1 dalį nusprendė į kitus metus perkelti cukraus kiekį, apie tai atitinkamą valstybę narę informuoja iki datos, kurią nustato valstybė narė ir kuri yra ne anksčiau kaip 2012 m. vasario 1 d. ir ne vėliau kaip rugpjūčio 15 d.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas iki 2012 m. rugsėjo 30 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 13 d.

*Komisijos vardu**Pirmininkas*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 215/2012

2012 m. kovo 13 d.

kuriuo 166-ąjį kartą iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2002, nustatantis tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su *Al-Qaida* tinklu

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su *Al-Qaida* tinklu ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalies a punktą ir 7a straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priede išvardyti asmenys, grupės ir organizacijos, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai įšaldomi, kaip numatyta tame reglamente;
- (2) 2012 m. kovo 5 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sankcijų komitetas nusprendė įtraukti vieną fizinį asmenį į asmenų, grupių ir organizacijų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai turėtų būti įšaldyti, sąrašą;

(3) todėl Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas turėtų būti atitinkamai atnaujintas;

(4) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turėtų įsigalioti nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Užsienio politikos priemonių tarnybos vadovas

⁽¹⁾ OL L 139, 2002 5 29, p. 9.

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip:

Antraštinė dalis „Fiziniai asmenys“ papildoma šiuo įrašu:

„Fazal **Rahim** (*alias* a) Fazel Rahim, b) Fazil Rahim, c) Fazil Rahman). Gimimo data: a) 1974 01 05, b) 1977, c) 1975, d) 1973 01 24. Gimimo vieta: Kabulas, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Paso Nr.: Afganistano piliečio paso numeris R512768. Adresas: a) Afganistano ir Pakistano pasienio regionas (ankstesnis adresas), b) A2, City Computer Plaza, Shar-e-Now, Kabulas, Afghanistanas (ankstesnis adresas), c) Microrayan 3rd, Apt. 45, block 21, Kabulas, Afghanistanas (ankstesnis adresas). Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2012 03 05.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 216/2012

2012 m. kovo 13 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	51,1
	JO	68,6
	MA	63,2
	TN	81,2
	TR	108,1
	ZZ	74,4
0707 00 05	JO	107,3
	TR	176,0
	ZZ	141,7
0709 91 00	EG	76,0
	ZZ	76,0
0709 93 10	MA	51,1
	TR	137,1
	ZZ	94,1
0805 10 20	EG	49,9
	IL	69,2
	MA	59,5
	TN	60,0
	TR	65,5
	ZZ	60,8
0805 50 10	BR	43,7
	EG	69,0
	MA	69,1
	TR	54,0
	ZZ	59,0
0808 10 80	AR	89,5
	BR	86,2
	CA	121,2
	CL	93,4
	CN	88,8
	MK	36,4
	US	156,9
	ZZ	96,1
0808 30 90	AR	86,7
	CL	111,9
	CN	48,3
	ZA	94,2
	ZZ	85,3

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/149/BUSP

2012 m. kovo 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/638/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Gvinėjos Respublikai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. spalio 25 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/638/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Gvinėjos Respublikai ⁽¹⁾;
- (2) 2011 m. spalio 27 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/706/BUSP ⁽²⁾, kuriuo ribojamųjų priemonių, nustatytų Sprendimu 2010/638/BUSP, taikymas buvo pratęstas iki 2012 m. spalio 27 d.;
- (3) reikia iš dalies pakeisti Sprendime 2010/638/BUSP numatytas priemones, susijusias su karine įranga;
- (4) todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Tarybos sprendimą 2010/638/BUSP,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/638/BUSP 2 straipsnio 1 dalies d ir e punktai pakeičiami taip ir įrašomas naujas punktas:

„d) nekarinių transporto malūnsparnių be karinės įrangos, skirtų išimtinai Gvinėjos valdžios institucijų naudojimui, su sąlyga, kad Gvinėjos Respublikos Vyriausybė iš anksto raštu įsipareigojo, kad bus užtikrinta jų naudojimo civilinė kontrolė ir kad juose nebus sumontuota karinė įranga, grąžinimui;

e) techninės pagalbos, tarpininkavimo paslaugų ir kitų paslaugų, susijusių su a–d punktuose nurodytais objektais arba su a punkte nurodytomis programomis ir operacijomis, teikimui;

f) finansavimo ir finansinės paramos, susijusios su a–d punktuose nurodytais objektais arba su a punkte nurodytomis programomis ir operacijomis, teikimui;“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. VESTAGER

⁽¹⁾ OL L 280, 2010 10 26, p. 10.

⁽²⁾ OL L 281, 2011 10 28, p. 28.

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/150/BUSP

2012 m. kovo 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/872/BUSP, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2001 m. gruodžio 27 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu ⁽¹⁾;
- (2) 2011 m. gruodžio 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/872/BUSP, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ⁽²⁾;
- (3) Taryba nustatė, kad nebėra priežasčių, dėl kurių tam tikri asmenys liktų įtraukti į asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašą;

- (4) asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas turėtų būti atitinkamai atnaujintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamame sąrašė nurodyti asmenys išbraukiami iš Sprendimo 2011/872/BUSP priede pateikto asmenų, grupių ir subjektų sąrašo.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 13 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
M. VESTAGER

⁽¹⁾ OL L 344, 2001 12 28, p. 93.

⁽²⁾ OL L 343, 2011 12 23, p. 54.

PRIEDAS

1 straipsnyje nurodytų asmenų sąrašas

1. ABOU, Rabah Naami (sąrašo Nr. 2)
 2. ABOUD, Maisi (sąrašo Nr. 3)
 3. ARIOUA, Kamel (sąrašo Nr. 7)
 4. ASLI, Mohamed (sąrašo Nr. 8)
 5. ASLI, Rabah (sąrašo Nr. 9)
 6. DARIB, Noureddine (sąrašo Nr. 11)
 7. DJABALI, Abderrahmane (sąrašo Nr. 12)
 8. MOKTARI, Fateh (sąrašo Nr. 16)
 9. NOUARA, Farid (sąrašo Nr. 17)
 10. RESSOUS, Hoari (sąrašo Nr. 18)
 11. SEDKAOUI, Noureddine (sąrašo Nr. 19)
 12. SELMANI, Abdelghani (sąrašo Nr. 20)
 13. SENOUCI, Sofiane (sąrašo Nr. 21)
 14. TINGUALI, Mohammed (sąrašo Nr. 25)
-

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT